

TERVEZÉSI SZERZŐDÉS

amely létrejött egyrészről

név: **Budapest Főváros XIV. Kerület Zugló Önkormányzata**
székhelye: 1145 Budapest, Pétervárad utca 2.
törzskönyvi azonosító száma: 735771
adószáma: 15735777-2-42
képviselő: Rózsa András polgármester
bankszámlaszáma: 11784009-15514004-00000000

mint megrendelő (továbbiakban: **Megrendelő**)

másrészről

név: **Florabone Kft.**
székhelye: 1171 Budapest, Erzsébet krt. 79.
adószám: 32092909-2-42
cégjegyzék szám: 01-09-406234
képviseli: Szalay-Szakály Zsuzsanna Dóra ügyvezető
bankszámlaszáma: 12011739-01858234-00100002

mint tervező (továbbiakban: **Tervező**)

mint szerződő **Felek** (a továbbiakban együttesen: **Felek**) között az alábbi feltételek szerint.

1. ELŐZMÉNY

Megrendelő támogatást nyert az Aktív Magyarország Programban meghirdetett „*Közösségi sportpályák felújítása*” című pályázat keretében a Budapest XIV. kerület Ond vezér sétányon található sportpálya felújítására és rekortán burkolattal való ellátására.

Felek megállapodnak, hogy jelen szerződés értelmezése során elsődlegesen jelen szerződés szövege az irányadó, az abban nem szabályozott kérdésekben a **Tervező** ajánlata (2. sz. melléklet), illetve az ajánlatkérés (3. sz. melléklet) az irányadó.

2. A SZERZŐDÉS TÁRGYA, IDŐBELI HATÁLYA ÉS A TERVEZŐI DÍJ

Megrendelő megrendeli, **Tervező** pedig elvállalja a Budapest XIV. kerület Ond vezér sétányon (Hrsz.: 39221/79, természetben: 1144 Budapest Kerepesi út 126-146.) lévő 50 x 25 méteres sportpálya és közvetlen környezete felújítására vonatkozó kiviteli tervdokumentáció elkészítését (továbbiakban: Tervdokumentáció) a jelen szerződés 1. számú mellékletét képező Műszaki specifikációban részletezettek szerint.

- 2.1. **Tervező** kijelenti, hogy pontos tudomása van a Tervdokumentáció alapját képező körülmények részleteiről, a megvalósuló korszerűsítési munkák feltételeiről, valamint a Tervdokumentáció elkészítésénél irányadó jogszabályi és hatósági előírásokról.

2.2. A **Tervező** az elvégzett munkáért teljes eredményfelelősséggel tartozik.

2.3. Tervezői díj

Felek megállapodnak, hogy a jelen szerződés tárgyát képező Tervdokumentáció elkészítésének díja nettó **690 000 Ft**+ 27% ÁFA, azaz hatszázkilencvenezer forint + 27% ÁFA, azaz **bruttó 876.300 Ft**, azaz nyolcszázhetvenhatezerháromszáz forint.

2.4. **Felek** rögzítik, hogy a díj magában foglalja **Tervező** jelen szerződés teljesítésével összefüggésben felmerült valamennyi díját és költségét. **Megrendelő** előleget nem fizet

2.5. **Teljesítési határidő:** jelen szerződés mindkét fél általi aláírását követő 30. nap. **Megrendelő** előteljesítést elfogad.

3. JOGOK ÉS KÖTELEZETTSÉGEK

3.1. A **Tervező** a Szolgáltatást megfelelő gondossággal és alaposággal, a vonatkozó jogi és az egyéb szakmai követelményeknek és a lehető legmagasabb színvonalnak megfelelően, a **Megrendelő** érdekeinek szem előtt tartásával, valamint a **Megrendelő** üzleti jóhírnevének figyelembevételével köteles végezni. A **Tervező** a jelen pontban meghatározott kötelezettségek betartásáért felelősséggel tartozik. **Tervező** a jelen szerződés teljesítése során köteles tartózkodni minden olyan tevékenységtől és magatartástól, amely **Megrendelő** hírnevét csorbítaná, illetve amely **Megrendelőre** vagy annak gazdasági érdekeire hátrányos lenne.

3.2. A **Tervező** kijelenti, hogy a Szolgáltatás helyszíneit a Szerződés megkötése előtt megtekintette, annak sajátosságait és a körülményeket felmérte, továbbá teljes körűen tájékozódott a Szolgáltatás jellegéről, az elvégzendő feladatokról, valamint az ahhoz szükséges erőforrásokról.

3.3. **Tervező** köteles a munkáját időben úgy ütemezni és az esetleges döntéseket a **Megrendelőtől** úgy megkövetelni, hogy a Tervdokumentáció elkészítése késlekedés nélkül megkezdhető és folyamatosan megszakítás nélkül végezhető legyen.

3.4. A **Megrendelő** a Szolgáltatással, illetve az annak keretében elvégzendő feladatokkal kapcsolatosan a **Tervezőnek** utasítást adhat, melyeket a **Tervező** köteles követni. Amennyiben a **Megrendelő** szakszerűtlen, célszerűtlen, a személy- és vagyonbiztonságot veszélyeztető, jogszabályba vagy szakmai előírásba ütköző utasítást ad, erre a **Tervező** a **Megrendelő** figyelmét köteles felhívni, egyben az ilyen utasítás teljesítését jogosult megtagadni.

3.5. A **Tervező** a **Megrendelő** kérésére az általa végzett feladatok állásáról, tevékenységéről tájékoztatni köteles.

3.6. A **Tervező** kijelenti, hogy a Szolgáltatás nyújtásához megfelelő végzettséggel, szakértelemmel, technikai eszközökkel, és jogszabályoknak megfelelő erőforrásokkal rendelkezik és a feladatok elvégzéséhez a jogszabályokban meghatározott jogosultság

birtokában van. A tervezői tevékenység elvégzéséhez szakmai felelősségbiztosítással rendelkezik, melynek fenntartására a jelen szerződés időtartama alatt kötelezettséget vállal

- 3.7. A **Felek** jelen Szerződés teljesítése során kötelesek egymással együttműködni és egymás számára a teljesítéshez szükséges adatot, információt, tájékoztatást késlekedés nélkül rendelkezésre bocsátani. A **Felek** jelen szerződés teljesítése során kölcsönösen együttműködve kötelesek eljárni, és kötelesek egymást minden olyan körülményről haladéktalanul tájékoztatni, amely a szerződés tárgyát bármilyen módon befolyásolhatja.
- 3.8. Ha a tervek elkészítéséhez jelen szerződés megkötésekor nem ismert további adatszolgáltatás vagy közbenső intézkedés válik szükségessé, **Megrendelő** az értesítés vételétől számított 5 napon belül az adatokat **Tervező** rendelkezésére bocsátja, illetve a szükséges intézkedéseket megteszi. A kiegészítő adatszolgáltatás a szerződés teljesítési határidejére halasztó hatállyal bír.
- 3.9. A **Tervező** a **Megrendelő** írásbeli engedélyét követően veheti igénybe más személy közreműködését. A **Tervező** az igénybe vett személy tevékenységéért további díjazásra nem jogosult, az elvégzett feladataiért teljes felelősséggel tartozik.
- 3.10. Amennyiben **Megrendelő** a tervezési tevékenységet írásban adott rendelkezésével leállítja, úgy **Felek** az addig elvégzett tevékenység készültségi fokát közösen állapítják meg, és jegyzőkönyvben rögzítik. **Tervező** a jegyzőkönyvben felvett készültségi foknak megfelelő számlát nyújthat be a **Megrendelő** felé, melynek fizetési feltételei megegyeznek a jelen szerződésben foglalt feltételekkel.

4. TELJESÍTÉS

- 4.1. **Felek** a teljesítés alatt azt értik, hogy a **Tervező** elvégzi a jelen szerződés 2. pontjában rögzített feladatokat. **Felek** rögzítik, hogy **Tervező** a jelen szerződés tárgyát képező Tervdokumentációt egyrészt digitálisan, a farkasa@zuglo.hu e-mail címre, másrészt 2 példányban papír alapon a **Megrendelő** székhelyére való megküldéssel szolgáltatja.
- 4.2. A szerződésben foglaltakat nem megfelelően, vagy nem teljes mértékben kielégítő dokumentumokat, terveket **Megrendelő** átdolgozásra, azok kézhezvételétől számított 5 munkanapon belül visszaküldheti, melyet **Tervező** haladéktalanul, de legkésőbb 5 munkanapon belül köteles pótolni, javítani, illetve átdolgozni.
- 4.3. **Felek** rögzítik, hogy **Tervező** tevékenysége kizárólag akkor tekinthető teljesítettnek, ha azt **Megrendelő** írásban, észrevétel vagy kijavítási, kicserélési, kiegészítési igény érvényesítése nélkül, a jelen szerződés 4. sz. mellékleteként csatolt, **Tervező** által kitöltött szakmai teljesítési jelentés jóváhagyásával elfogadja.
- 4.4. A teljesítés igazolására kizárólag a Budapest Főváros XIV. Kerület Zuglói Polgármesteri Hivatal Pályázati és Támogatáskezelési Osztály osztályvezetője, 2 munkanapot meghaladó akadályoztatása esetén a Társadalomfejlesztési Főosztály főosztályvezetője jogosult.
- 4.5. Késedelmi kötbér: **Tervező** köteles a 2.5. pontban foglalt határidő tekintetében, neki felróható késedelembé esésétől számított minden késedelmes naptári nap után a nettó

tervezői díj 1 %-ának, azaz egy százalékának megfelelő összegű késedelmi kötbért megfizetni **Megrendelő** részére, mely összeg nem haladhatja meg a teljes tervezési díj 20 %-át, azaz húsz százalékát.

- 4.6. Meghiúsulási kötbér: **Tervező**, amennyiben olyan okból, amelyért felelős, nem teljesít, köteles a **Megrendelő** részére a teljes nettó tervezési díj 20 %-ának, azaz húsz százalékának megfelelő összegű meghiúsulási kötbért megfizetni.
- 4.7. **Felek** rögzítik, hogy ha **Tervező** nem- vagy nem megfelelő, illetőleg késedelmes teljesítése miatt a **Megrendelőt** kár éri, úgy **Megrendelő** a kötbérkövetelése mellett érvényesíti a kötbért meghaladó kártérítési igényét is.
- 4.8. **Tervező** a szerződés megszegésével okozott kárt a Polgári Törvénykönyvről szóló 2013. évi V. törvénynek (a továbbiakban: Ptk.) a szerződésszegéssel okozott károkért való felelősség szabályai szerint köteles megtéríteni a **Megrendelő** részére.

5. FIZETÉSI FELTÉTELEK

- 5.1. **Tervező** a tervezői díjról számla benyújtására jogosult. **Tervező** a számláját a feladatok elvégzését igazoló szakmai teljesítés jelentés **Megrendelő** általi, a jelen szerződés 4.4. pontjának megfelelő jóváhagyását követően állíthatja ki. A számlán fel kell tüntetni jelen szerződés számát és tárgyát.
- 5.2. A számla **Megrendelőhöz** való beérkezését követően a szakmai teljesítési jelentésre **Megrendelő** vezeti fel a **Tervező** által kiállított számla számlaszámát.
- 5.3. **Megrendelő** a **Tervező** szabályszerűen és hiánytalanul kiállított – megfelelő bizonylatokkal és mellékletekkel együtt benyújtott – számláját a kézhezvételtől számított 30 napon belül a **Tervező** jelen szerződésben megjelölt bankszámlájára átutalással köteles megfizetni.
- 5.4. A számla benyújtása személyesen, elektronikus úton vagy postai úton lehetséges. Postai úton benyújtott számla borítékján fel kell tüntetni a **Megrendelő** által megjelölt kapcsolattartó személy és a pályázat nevét is.
- 5.5. Az elektronikus számla megküldésének címe: holy.krisztina@zuglo.hu , illetve az e-szamla@zuglo.hu
- 5.6. **Felek** kölcsönösen megállapodnak abban, hogy késedelmes fizetés esetén **Megrendelő** a Ptk. 6:155. § (1) bekezdésében meghatározott mértékű késedelmi kamatot köteles megfizetni **Tervező** részére.

6. KAPCSOLATTARTÁS

- 6.1. Jelen szerződés tárgyi tevékenységének teljesítése során kapcsolattartási, adatszolgáltatási, egyeztetési felhatalmazással bírnak az alábbi személyek:

6.2. Megrendelő részéről

Név: dr. Farkas András
Telefon: 06-70-645-1769
E-mail: farkasa@zuglo.hu

6.3. Tervező részéről:

Név: Szalay-Szakály Zsuzsanna Dóra ügyvezető
Telefon/mobil: 06-30-263-3985
E-mail: szakaly.zsuzsanna@gmail.com

6.4. A szerződés teljesítése során és az azzal kapcsolatos ügyekben a **Felek** utasításai, észrevételei, figyelmeztető közlései csak írásbeli nyilatkozatok formájában joghatályosak.

6.5. **Felek** jogosultak a teljesítést igazoló és a kapcsolattartó személyét egyoldalú, írásos nyilatkozattal megváltoztatni.

7. A SZERZŐDÉS MÓDOSÍTÁSA, MEGSZŰNÉSE

7.1. A szerződő felek a jelen szerződést csak írásban és együttesen módosíthatják.

7.2. A szerződés megszűnik, ha:

- a határozott időtartam lejár,
- bármelyik fél a szerződést felmondja,
- bármelyik fél a szerződést súlyos szerződésszegés miatt azonnali hatállyal felmondja,
- a teljesítés lehetetlenül,
- bármelyik fél megszűnik – kivéve, ha jogutódja van.

7.3. A jelen szerződést bármelyik fél, a másik félhez címzett írásbeli, egyoldalú nyilatkozattal, a kézhezvételtől számított 30 napos határidővel jogosult indokolás nélkül felmondani.

7.4. **Felek** a jelen szerződést a másik félhez intézett egyoldalú, írásbeli nyilatkozattal, azonnali hatállyal abban az esetben mondhatják fel, ha a másik fél a jelen szerződésből eredő valamely kötelezettségét ismételten vagy súlyosan megszegi.

7.5. Felmondás esetén a **Tervező** a szerződés megszűnése előtt már szerződésszerűen teljesített szolgáltatás szerződésszerű pénzbeli ellenértékére jogosult.

7.6. Jelen szerződés bármely okból történő megszűnése esetén **Tervező** köteles a részére **Megrendelő** által átadott adatokat, iratokat, valamint a jelen szerződés hatályba lépését követően a szerződés megszűnéséig keletkezett adatokat, iratokat a **Megrendelőnek** hiánytalanul visszaszolgáltatni.

8. SZELLEMI ALKOTÁSOK ÉS JOGSZAVATOSSÁG

8.1. **Tervező** jelen szerződés teljesítése kapcsán keletkező szellemi alkotások tekintetében **Megrendelőnek** korlátlan és kizárólagos felhasználási jogot enged. **Megrendelőt** az átadott szellemi javakkal kapcsolatban hasznosítási kötelezettség nem terheli. A felhasználási jog ellenértékét a tervezői díj teljes egészében magában foglalja.

8.2. **Tervező** szavatolja, hogy harmadik személynek nincs olyan joga, amely a **Megrendelőnek** a szolgáltatások során létrehozott tervek és egyéb kapcsolódó iratok feletti rendelkezési és felhasználási jogát akadályozza vagy korlátozza.

8.3. **Tervező** köteles **Megrendelő** részére valamennyi olyan adatot, információt átadni, amely a jelen pontban foglalt felhasználási jog akadálytalan gyakorlásához szükséges.

9. EGYÉB RENDELKEZÉSEK

9.1. **Tervezőt** a jelen szerződés teljesítése során tudomására jutott tény, adat, információ tekintetében területi és időbeli korlátozás nélküli titoktartási kötelezettség terheli, azokat harmadik személlyel csak **Megrendelő** írásbeli engedélyét követően közzéteheti, illetve teheti hozzáférhetővé harmadik személy számára.

9.2. **Felek** megállapodnak abban, hogy jelen szerződés teljesítésekor, valamint azt követően a szerződés teljesítése kapcsán tudomásukra jutott információkat, tényeket, adatokat az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2016/679 rendelete (2016. április 27.), a természetes személyeknek a személyes adatok kezelése tekintetében történő védelméről és az ilyen adatok szabad áramlásáról, valamint a 95/46/EK irányelv hatályon kívül helyezéséről (General Data Protection Regulation „GDPR” azaz Általános Adatvédelmi Rendelet), valamint az információs önrendelkezési jogról és az információszabadságról szóló 2011. évi CXII. törvény, továbbá a vonatkozó magyar jogszabályok rendelkezéseinek megfelelően kezelik. **Felek** a birtokukban lévő adatokat csak az arra felhatalmazott szervek, hatóságok részére adhatják ki, egyébként bizalmasan kezelik; harmadik félnek semmilyen formában nem adják tovább. A **Felek** birtokában lévő adatok és információk – a másik fél által előzetesen adott kifejezett írásbeli hozzájárulása nélkül – kizárólag a szerződés teljesítésére használhatók fel.

9.3. **Tervező** tudomásul veszi, hogy Budapest Főváros XIV. Kerület Zuglói Önkormányzata Képviselő-testületének a közérdekű adatok közzétételéről és a közérdekű adatok megismerésére irányuló igények teljesítésének rendjéről szóló 28/2014. (XI. 18.) önkormányzati rendelete alapján **Megrendelő** – az esetlegesen személyes adatnak minősülő adatok kivételével – a honlapján a jelen szerződés egyes adatait, valamint a jelen szerződést teljes terjedelmében közzéteszi.

9.4. **Tervező** az elektronikus és nyomtatott sajtóban valamint a médiában, **Megrendelővel** és annak érdekkörébe tartozó személyekkel, illetve a szerződés tárgyával kapcsolatos adatot, tényt és információt nem jelentethet meg, kivéve, ha a **Tervező** azt előzetesen, 30 napon belül, jóváhagyásra megküldi **Megrendelőnek**, és **Megrendelő** azt írásban jóváhagyja, illetve ha **Megrendelő** kifejezetten ilyen igényt jelent be.

9.5. A szerződő **Felek** tudomásul veszik, hogy az Állami Számvevőszékről szóló 2011. évi LXVI. törvényben foglaltak alapján az Állami Számvevőszék vizsgálhatja az államháztartás alrendszeréből finanszírozott beszerzéseket és az államháztartás alrendszerének vagyonát érintő szerződéseket a **Megrendelőnél**, a **Megrendelő** nevében vagy képviselőjében eljáró természetes személynél és jogi személynél, valamint azoknál a szerződő feleknél, akik, illetve amelyek a szerződés teljesítéséért felelősek, továbbá a szerződés teljesítésében közreműködő valamennyi gazdálkodó szervezetnél.

9.6. Az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény 41. § (6) bekezdésében, valamint a nemzeti vagyonról szóló 2011. évi CXCVI. törvény 3. § (1) bekezdés 1. pontjában foglaltaknak megfelelően a **Tervező** kijelenti, hogy átlátható szervezetnek minősül.

9.7. Amennyiben a jelen szerződés egyes kikötései érvénytelenek, vagy érvénytelennek minősülnének, ezen érvénytelenség nem érinti a szerződés egészét. A szerződés érvénytelenséggel nem érintett rendelkezései érvényben maradnak és kikényszeríthetők, az érvénytelen rendelkezés helyett a rendelkezéshez legközelebb álló hatályos, a szerződő felek közötti jogviszonyra vonatkozó szabályt kell alkalmazni, kivéve, ha az érvénytelen vagy annak minősített rendelkezések nélkül a szerződést a szerződő felek egyáltalán nem kötötték volna meg.

9.8. A szerződő **Felek** a jelen szerződésből eredő esetleges vitáikat megkísérlik békés úton rendezni, és csak ennek sikertelensége esetén fordulnak a hatáskörrel és illetékességgel rendelkező bírósághoz.

9.9. A jelen szerződésben nem szabályozott kérdésekben a Ptk. vonatkozó rendelkezései megfelelően irányadók, továbbá a szerződés tárgya szerinti szakmai szokásokat is irányadónak kell tekinteni.

A szerződés 3 eredeti példányban készül, melyből 2 példány Megrendelőt, 1 példány Tervezőt illet.

Budapest, 2026. JÚN. 03

Megrendelő képviseletében:

Rózsa András

polgármester

**Budapest Főváros XIV. Kerület Zugló
Önkormányzata**

Budapest, 2026. 06-09

Tervező képviseletében

Szalay-Szakály Zsuzsanna Dóra

ügyvezető

Florabone Kft

Pénzügyi ellenjegyzés:

Budapest, 2026. JÚN. 01

Melléklet:

Gazdasági Főosztály

1. sz. melléklet: Műszaki specifikáció

2. sz. melléklet: tervezői ajánlat

3. sz. melléklet: ajánlatkérés

4. sz. melléklet: Szakmai teljesítési jelentés

Műszaki specifikáció **Ond vezér sétány sportpálya felújításának tervezése**

A tervezési terület a 1144 Budapest | Hrsz.: 39221/79 | KEREPESI ÚT 126-146. alatt lévő 50 x 25 méteres sportpálya és közvetlen környezete.

A sportpályán hat darab kosárlabdapalánk, két darab kispályás labdarúgó kapu, és keresztben négy darab minikapu található. A pálya körüli fémkerítés változó magasságú. A pálya aszfaltburkolatú, felülete szemcsés, darázs-fészkes (több mélypont, kitüremkedés, dudor, 1-6 m²; fák gyökerei is okozzák; a mélyedések nem kitölthetőek, nem javíthatóak); több utólagos toldás, folt van rajta; sok hossz- és keresztirányú repedés (0-8 cm széles, visszarepedés nélkül nem javíthatóak).

Az Ajánlatkérés melléklete a Mélyéptítő Labor Kft által 2026 áprilisában készített Pályaszerkezet vizsgálati jelentés.

A focikapuk elbontandók és elszállításra kerülnek, a palánkok a szükséges felújítások után újra kihelyezhetők. A pálya kerítése szintén elbontandó és elszállítandó.

A sportpálya közvetlen környezetében lévő fák előzetes vizsgálata alapján a jövőbeli kerítéstől 2 méteren belül több veszélyes, kivágás érett fa található.

Elbontandó a pálya kerítése, a kosárpalánkok és a focikapuk.

A pálya aszfaltburkolata és az alépitmény szintén elbontásra kerül.

A bontás után kitűzésre kerül egy 25x50 m méretű pálya, ez a méret a kerti szegély belső oldala. A szegélyen belül kerüljön beépítésre folyóka. A folyókában összegyűlt csapadékvíz egy szikkasztóba kerüljön bevezetésre.

A pályát rekortán burkolattal kell ellátni.

A pálya új kerti szegélye 150 fm, a gumiburkolat mérete 1250 m².

Az alapvonalai focikapuk maradjanak a 3 x 2 m standard méretűek, de fémhálós felszerelt javasolt.

A 6 db kosárpalánk helyett legyen csak 4 db, azaz két kosárlabdapálya kialakítása, térfelénként 1-1 pálya felfestve keresztben.

A két kosárpálya egymás melletti oldalvonalai között legyen min. 4-5 m távolság. A palánkot tartó oszlopok maradjanak meg a jobb kosarazás élménye miatt, de kerüljenek a kerítés közvetlen közelébe.

Amennyiben nem kerülne „síkra” a palánktartó oszlop, úgy lehetőség szerint kerekített oszlop legyen, ne pedig négyzet alakú.

Javasolt standard méretű (180 x 105 cm) plexipalánkot vagy üvegszálas palánkot és rugós gyűrűt, lánchálós tervezni.

A jelenlegiekhez hasonló két grundkapu kerüljön beépítésre a pálya közepén az oldalsó kerítéselembe.

A két kosárpálya közé, szintén a terület mértani közepére fel lehet festeni egy „lábtengő” pályát is, az egyszerűség kedvéért ez valójában egy 12 x 9 m területet jelent, amely 4 db egyforma méretű szektorra van osztva, egy szektor 6 x 4,5 m területű téglalapból áll.

A különféle labdajátékokhoz tartozó felfestések legyenek fehér és sárga színűek.

A pálya körüli kerítés magassága egységes legyen, min. kb. 4 m magassággal. Mintaként szolgálhat a közeli 13 x 20 m-es kispályát körülvevő kerítés, amely kb. 2 m magasán egy acél/alu kerítés, felette pedig labdafogó hálóból áll. A háló a nagypályán lehet vastagabb szövésű is.

A sportpálya közvetlen környezetében található fák vizsgálata szükséges.

Amennyiben a fákat szükséges kivágni, ezeket a kivitelezés során pótlási tervet kell készíteni.

Elkészítendő munkarészek:

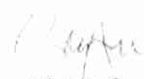
- geodéziai felmérés
- fafelmérés
- bontási terv
- pályaépítési terv
- szükség esetén fakivágási és faültetési terv

Tervezői ajánlat

AJÁNLATI LAP

1.	Ajánlattevő neve:	Florabone Kft.
1.1.	Ajánlattevő címe, székhelye:	1171 Budapest, Erzsébet krt. 79.
1.2.	Ajánlattevő képviselőjére jogosult személy neve, beosztása:	Szalay-Szakály Zsuzsanna Dóra ügyvezető
1.3.	Telefonszám:	+36302633985
1.4.	E-mail cím:	szakaly.zsuzsanna@gmail.com
1.5.	Nyilvántartási szám: (cg. / vállalkozói ig. száma)	01 09 406234
1.6.	Gazdasági társaság esetén a tényleges tulajdonos / tulajdonosok:	Szalay-Szakály Zsuzsanna Dóra Dr.Szalay Krisztián
1.7.	Adószám / adóazonosító jel:	32092909-2-42
1.8.	Bankszámla száma:	12011739-01858234-00100002
2.	Ajánlat tárgya:	Az Aktív Magyarország Program keretében a Budapest XIV kerület Ond vezér sétányon található sportpálya felújításának tervezése
3.	ajánlati ár (forint):	nettó: 690.000.-Ft Áfa: 186.300.- Ft bruttó: 876.300.- Ft
4. Az ajánlattal kapcsolatos nyilatkozatok		
4.1. Az ajánlatra vállalt ajánlati kötöttség időtartama: 30 nap / napig		
4.2. Kijelentem, hogy az ajánlatban foglalt termék szállítására, tevékenység végzésére szükséges engedélyekkel rendelkezem. Csőd- vagy felszámolási eljárás, végelszámolás, önkormányzati adósságrendezési eljárás hatálya alatt az ajánlattevő nem áll, tevékenységét nem függesztette fel, vagy nem szünetelteti.		
4.3. Kijelentem, hogy az ajánlattevő gazdasági, illetőleg szakmai tevékenységével kapcsolatban jogerős bírósági ítéletben megállapított bűncselekményt nem követett el, vagy a büntetett előéletéhez fűződő hátrányok alól mentesült; illetőleg tevékenységét a jogi személlyel szemben alkalmazható büntetőjogi intézkedésekről szóló 2001. évi CIV. törvény 5. § (2) bekezdése alapján a bíróság jogerős ítéletében nem korlátozta.		
4.4. Kijelentem, hogy az Áht. 41.§ (6), valamint a nemzeti vagyonról szóló 2011. évi CXCVI. törvény 3.§ (1) 1. alapján átlátható szervezetnek minősülök.		
4.5. Nyilatkozom, hogy az ajánlati felhívásban foglalt követelményeket elfogadjuk, ajánlatunkat azok figyelembevételével nyújtjuk be. Nyertességünk esetén készek és képesek vagyunk az előírt feltételeknek megfelelően a szerződés megkötésére és teljesítésére		
5. Az ajánlathoz csatolt dokumentumok:		

kelt, Budapest, 2026. május 12.


 Ajánlattevő
 (cégjegyzésre jogosult aláírása)

Ajánlattételi felhívás

1.	Ajánlatkérő neve:	Budapest Főváros XIV. Kerület Zuglói Önkormányzata
1.1.	Ajánlatkérő címe:	1145 Budapest, Pétervárad utca 2.
1.2.	Ajánlatkérő nevében eljáró:	Sérfárné Holy Krisztina
1.3.	Telefonszám:	+36-70-799-0936
1.4.	E-mail cím:	holy.krisztina@zuglo.hu
2.	Beszerezés tárgya:	Az Aktív Magyarország Program keretében a Budapest XIV kerület Önd vezér sétányon található sportpálya felújításának tervezése
2.1.	Műszaki leírás, minőségi és teljesítési követelmények: (Szükség esetén külön lapon részletezendő!)	Előzmények: Ajánlatkérő támogatást nyert az Aktív Magyarország Programban meghirdetett „Közösségi sportpályák felújítása” című pályázat keretében a Budapest XIV kerület Önd vezér sétányon található sportpálya felújítására és rekortán burkolattal való ellátására. Felújítás tárgya: A felújítás részletes műszaki tartalmát az Ajánlatkérés Melléklete tartalmazza. A Tervező feladata a helyszíni felmérés, bontási terv, a szükséges kivitelezési tervek elkészítése, lapótlási terv, valamint tételes árazott és árazatlan költségvetési kiírás elkészítése. A helyszíni szabadon megtekinthető. Jótállási idő: A tervezési dokumentáció elfogadását követő 5 év.
3.	Szerződés meghatározása	tervezési szerződés
3.1.	Szerződés időtartama:	Szerződéskötéstől a jótállási idő lejártáig.
3.2.	Teljesítés határideje:	A tervezési dokumentáció átadásának határideje a tervezési szerződés aláírásától számított egy hónap.
3.3.	Teljesítés helye:	Budapest
3.4.	Az ellenszolgáltatás teljesítésének feltételei:	A számla ellenértékét Megrendelő 30 napos fizetési határidővel teljesíti. A számla kifizetésének feltétele a Megrendelő által jóváhagyott teljesítésigazolás.
4.	Az ajánlat benyújtásának módja és határideje:	Az ajánlati lapot 2026.05.12-én, 12.00 óráig kérjük a holy.krisztina@zuglo.hu címre megküldeni.

4.1.	Az ajánlatához csatolandó dokumentumok:	
4.2.	Az ajánlatok elbírálása és a kiértékelés várható határideje:	Az ajánlatok a legacsonyabb összegű ellenszolgáltatás elve alapján kerülnek elbírálásra
5.	Az ajánlattételre való felhívás nem minősül megrendelésnek!	

Budapest, 2026. 05.04


 Péter Máté
 Társadalomfejlesztési Főosztály
 főosztályvezető
 beszerzési kezdeményező

<u>SZAKMAI TELJESÍTÉSI JELENTÉS</u>	
SZERZŐDŐ FÉL NEVE:	SZERZŐDŐ FÉL SZEMÉLYESEN TELJESÍTŐ ALKALMAZOTTJA:
SZERZŐDÉS IKT. SZÁMA: 1/4319-3/2026	DÍJ ÖSSZEGE:
JELENTÉSI IDŐSZAK:	DÍJRÓL KIÁLLÍTOTT SZÁMLA SORSZÁMA:
Teljesítési jelentés kiállításának napja:	Teljesítési jelentés készítőjének neve: Aláírása
TELJESÍTÉS LEÍRÁSA	
Teljesítést alátámasztó dokumentumok felsorolása:	Teljesítésre fordított összes munkaóra száma: óra
Gazdasági Főosztály részéről fedezet ellenőrzése: <i>Dátum:</i>	
Teljesítés szakmai igazolójának neve: Teljesítés szakmai igazolójának aláírása:	
A teljesítési jelentést átvizsgáltam, a rá vonatkozó kötelezettségvállalás dokumentumában foglalt szakmai elvárásoknak megfelel, a végösszeg szerződött fél részére történő kifizetését javaslom.	
Megjegyzés:	Kiállítás dátuma: